

Oversættelser bragt i Aigis 2001-2025

Forfatter	Værk	Oversætter	Udgave af Aigis	Link
Alcuin	Om den sande filosofi	Sebastian Persson	8.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146396/189611
Anakreon	Anakreonta	Simon Meisling, Chr. Gorm Tortzen	9.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146403/189618
Anna Maria van Schurman	En afhandling om den kvindelige forstands anlæg for lærdom og højere studier	Philip Boserup-Lemire	24.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146020/189240
Antisthenes	To taler (Aias, Odysseus)	Christian Thruøe Djurslev	11.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146517/189739
Archilochos	1-3, 4.6-9, 5, 19, 21-22, 30-31, 105, 116, 118, 174, 176-177, 201, 330	Julie Gulløv Munk, Casper Mose Hansen, Jens Refslund Poulsen	11.3	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/145786/188975
Archimedes	Div. tekster af og om Archimedes	Sebastian Andersen, Bent Christensen, Eva Engelund-Mikkelsen, Claus Glunk, Jesper Højgaard, Mathias Manly, Hanne Eggert Strand, Chr. Marinus Taisbak, Chr. Gorm Tortzen	14.3	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146214/189436
Aristoteles	Metafysikken 2. bog (α)	Chr. Gorm Tortzen	3.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146344/189560
Aristoteles	Metafysikken 1	Jakob Fink	11.3	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/145753/188928
Aristoteles	Metafysikken 5.15	Heine Hansen	11.3	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/145771/188945

Arrian	Alexanders felttog, bog 7	Christian Thruø Djurslev, Mathias Strøm Manly, Michael Stenskjær Christensen, Søren Lund Sørensen	14.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146537/189759
Arrian	Omsejling af Sortehavet	Søren Lund Sørensen	14.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146538/189760
Arrian	Taktisk udrykning mod alanterne	Søren Lund Sørensen	14.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146539/189761
Augustæiske sekularindskrift, Den		Karen Fog Rasmussen	12.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146526/189748
Aulus Gellius	Attiske nætter 1	Carsten Weber-Nielsen	9.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146456/189667
Aulus Gellius	Attiske nætter 2	Carsten Weber-Nielsen	9.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146461/189674
Aulus Gellius	Attiske nætter 3	Carsten Weber-Nielsen	9.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146462/189675
Aulus Gellius	Attiske nætter 4	Carsten Weber-Nielsen	9.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146463/189676
Aulus Gellius	Attiske nætter 5	Carsten Weber-Nielsen	9.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146464/189677
Aulus Gellius	Attiske nætter 6	Carsten Weber-Nielsen	9.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146467/189679
Aulus Gellius	Attiske nætter 7	Carsten Weber-Nielsen	9.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146468/189681
Aulus Gellius	Attiske nætter 8	Carsten Weber-Nielsen	9.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146469/189682
Aulus Gellius	Attiske nætter 9	Carsten Weber-Nielsen	9.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146470/189683
Aulus Gellius	Attiske nætter 10	Carsten Weber-Nielsen	9.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146471/189684
Aulus Gellius	Attiske nætter 11	Carsten Weber-Nielsen	9.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146472/189686

Aulus Gellius	Attiske nætter 12	Carsten Weber-Nielsen	9.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146473/189687
Aulus Gellius	Attiske nætter 13	Carsten Weber-Nielsen	9.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146474/189688
Aulus Gellius	Attiske nætter 14	Carsten Weber-Nielsen	9.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146475/189689
Aulus Gellius	Attiske nætter 15	Carsten Weber-Nielsen	9.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146476/189691
Aulus Gellius	Attiske nætter 16	Carsten Weber-Nielsen	9.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146477/189692
Aulus Gellius	Attiske nætter 17	Carsten Weber-Nielsen	9.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146478/189693
Aulus Gellius	Attiske nætter 18	Carsten Weber-Nielsen	9.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146479/189694
Aulus Gellius	Attiske nætter 19	Carsten Weber-Nielsen	9.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146480/189695
Ausonius	Resumé af Iliaden og Odysseen	Sebastian Persson	10.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146514/189736
Bion	Idyl 1-10, samt fragmenter	Simon Meisling, Adam Schwartz	18.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/145942/189135
Catul	64 ('Peleus og Thetis')	Thor Lange, David Bloch	9.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146508/189729
Catul	Digt 16, 22, 36, 42	Ole Meyer	20.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/145956/189152
Celsus	Om lægekunsten 2.6.1-18	Kirsten Jungersen	5.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146367/189582
Celsus	Lægekunsten, bog 1	Anders Frøland	12.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146527/189749
Columella	Om biavl (De Re Rustica 9.2-16)	Søren Hindsholm	25.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/160115/201906
Demetrios	Om brevformer	Chr. Gorm Tortzen	17.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/145922/189115
Diodor	XIV.19-31, 37	David Bloch	1.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146331/189547

Diogenes Laertios	Bog 3.1-47 (Platon-biografi)	Jørgen Mejer	8.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146392/189608
Diokles fra Karystos	Hälsosamt levnadssätt	Jerker Blomqvist	20.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/145953/189149
Dionysios fra Halikarnassos	En vurdering af Lysias' stil	Chr. Gorm Tortzen	4.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146353/189569
Femte Laterankoncil, Det (1512–1517)	To tekster om fordømmelse af averroismen	Claus A. Andersen	20.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/145960/189156
Friedrich Schiller	Polykrates' ring	Helle Gjellerup	9.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146510/189731
Frontin	Om krigslist	Carsten Weber-Nielsen	5.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146370/189585
Hanno	Periplus	Chr. Gorm Tortzen	10.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146511/189732
Hans Frandsen	Æredigt	Peter Zeeberg	15.4	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146245/189466
Harry C. Schnur	Exsecratio contra fures	Ole Meyer	18.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/145933/189125
Herakleides Kritikos	Om Hellas' byer	Chr. Gorm Tortzen	21.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/145974/189181
Hyginus	Astronomi, første bog	Chr. Gorm Tortzen	5.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146371/189586
Hyperides	Forsvar for Euxenip	Sten Ebbesen	9.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146402/189617
Kritias / Euripides	Sisyfos	Chr. Gorm Tortzen	2.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146334/189550
Kritias / Euripides	Sisyfos	David Bloch	13.3	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146157/189379

Lucan	Pharsalia 6.507-830	Morten Skou Andersen	13.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146530/189752
Lucius Ampelius	Liber memorialis	Sebastian Maskell Andersen	16.3	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146247/189468
Lukian fra Samosata	Vitarum Auctio	Marius Gudmand-Højer	4.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146358/189573
Lukian fra Samosata	En sandfærdig historie	Adam Schwarz	6.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146372/189587
Lukian fra Samosata	Gudeforsamlingen	Anders Klarskov Jensen	10.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146512/189733
Lukian fra Samosata	Samtale med Hesiod	Lene Andersen	20.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/145965/189160
Lukian fra Samosata	Lovprisning af fluen	Lærke Andersen	23.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146011/189233
Lysias	Tale 7, 32-34	Chr. Gorm Tortzen	14.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146533/189755
Martial	Liber Spectaculorum 1-2; Epigrammata 1.1-3, 1.11, 1.15, 1.20, 1.26, 1.117, 2.17, 3.36-7, 5.20, 5.22, 7.61, 9.68, 10.47, 14.186, 14.188, 14.190, 14.192	Kurt G. Rasmussen	1.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146330/189546
Moschos	1. idyl	Simon Meisling, Thomas Heine Nielsen	9.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146404/189619
Moschos	2. idyl (Europa)	Simon Meisling, Thomas Heine Nielsen	9.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146509/189730
Niels Krog Bredal	Oneiro-Kosmos	Per Pippin Aspaas	17.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/145921/189114

Ostrakon, Mons Claudianus inv. 85	Brev fra Thinosiris	Adam Bülow-Jacobsen	15.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146232/189454
Ovid	Metamorfoser, 10.420-742 (Myrrha)	Matthias Moth, Astrid Fejrø	16.3	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146250/189470
P.Oxy. I.119	Theon	Adam Schwarz, David Bloch	15.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146231/189453
Pariserartiklerne af 1277		Jakob Fink	14.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146536/189758
Paulos Silentarios	Heksametre til genindvielsen af Hagia Sophia	Jonas Christensen, Christian Troelsgård	9.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146401/189616
Pausanias	3. bog	Carsten Weber-Nielsen	7.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146386/189600
Pausanias	4. bog	Carsten Weber-Nielsen	7.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146387/189601
Philon, Theodotos	Fragmenter	Søren Lund Sørensen	8.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146393/189609
Platon	Euthyfron	Ole Balslev	1.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146318/189534
Platon	Charmides	Clara Elisabet Bryld	1.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146333/189549
Platon	Menon	Chr. Gorm Tortzen	5.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146365/189580
Platon	Kleitofon	Chr. Gorm Tortzen	7.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146381/189595
Plautus	Mostellaria 157-312	Ole Thomsen	16.3	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146263/189483
Plinius	Brev til Trajan, Epistulae X.96	Ivar Gjørup	16.3	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146252/189472
Plutarch	Om dyden og lasten	Chr. Gorm Tortzen	3.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146345/189561

Plutarch	Om Alexanders held eller dygtighed	Christian Thruø Djurslev	10.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146513/189734
Plutarch	Om Pythias orakler	Lene Andersen	25.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/160115/201906
Propertius	Elegi 2.17	Ole Meyer	18.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/145934/189126
Propertius	Elegi 3.4, 3.5	Ole Meyer	25.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/159198/201124
Ps.-Aristoteles	Oikonomika I	Chr. Gorm Tortzen	1.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146317/189533
Ps.-Platon	Om det retfærdige, Om dygtighed, Alkyon	Chr. Gorm Tortzen	8.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146394/189610
Ps.-Vergil	Moretum	Carsten Weber-Nielsen	1.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146324/189540
Quintilian	Institutio Oratoria X.2	Pernille Harsting	1.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146329/189545
René Descartes	Filosofiens grundsætninger I-II	Fritz S. Pedersen, Jørgen Hass	11.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146518/189740
Seneca	Epistulae Morales, bog 1	Kell Commerau Madsen, Hans Gregersen	9.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146504/189725
Seneca	Epistulae Morales, bog 2	Kell Commerau Madsen, Hans Gregersen	9.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146505/189726
Seneca	Epistulae Morales, bog 3	Kell Commerau Madsen, Hans Gregersen	9.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146506/189727
Seneca	Epistulae Morales, bog 4	Kell Commerau Madsen, Hans Gregersen	9.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146507/189728
Seneca	Epistulae Morales, bog 5	Kell Commerau Madsen, Hans Gregersen	12.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146521/189743

Seneca	Epistulae Morales, bog 6	Kell Commerau Madsen, Hans Gregersen	12.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146522/189744
Seneca	Epistulae Morales, bog 7	Kell Commerau Madsen, Hans Gregersen	14.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146540/189762
Seneca	Epistulae Morales, bog 8	Kell Commerau Madsen, Hans Gregersen	14.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146541/189763
Seneca	Epistulae Morales, bog 9	Kell Commerau Madsen, Hans Gregersen	16.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/145913/189106
Seneca	Epistulae Morales, bog 10	Kell Commerau Madsen, Hans Gregersen	16.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/145914/189107
Seneca	Epistulae Morales 84-88	Kell Commerau Madsen, Hans Gregersen	17.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/145927/189120
Seneca	Epistulae Morales, bog 14	Kell Commerau Madsen, Hans Gregersen	20.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/145954/189150
Seneca	Epistulae Morales, bog 15	Kell Commerau Madsen, Hans Gregersen	20.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/145955/189151
Seneca	Epistulae Morales, bog 16	Kell Commerau Madsen, Hans Gregersen	22.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/145988/189210
Seneca	Epistulae Morales, bog 17	Kell Commerau Madsen, Hans Gregersen	22.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/145989/189211
Seneca	Epistulae Morales, bog 18	Kell Commerau Madsen, Hans Gregersen	22.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/145990/189212
Seneca	Epistulae Morales, bog 19	Kell Commerau Madsen, Hans Gregersen	24.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146021/189241

Seneca	Epistulae Morales, bog 20	Kell Commerau Madsen, Hans Gregersen	24.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146023/189242
Simonides	Digt 520, 521, 581	Johnny Christensen	1.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146325/189541
Sofokles	Filoktet	Eva Sprogøe	16.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/145915/189108
Sueton	Om grammatikerne og retorerne	Peter Bruun Hansen	16.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/145916/189109
Teles	Om uafhængighed	Marcel Lysgaard Lech	4.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146352/189568
Theokrit	Idyl 2 (Troidkvinden)	Ole Thomsen	7.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146382/189596
Theokrit	Idyl 15 (Konerne fra Syrakus til Adonisfest)	Eva Sprogøe Petersen, Sten Ebbesen	16.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/145899/189093
Theokrit	Idyl 5	Tore Røvs Kristoffersen	23.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146014/189234
Thomas Bang	Panegyrik til Frederik III (Phosphorus Inscriptionis Hierosymbolicae)	Mikkel Kølkær	25.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/160355/202133
Thukydide	Den peloponnesiske krig, bog 3	Adam Schwarz	12.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146523/189745
Thukydide	Den peloponnesiske krig, bog 1	Adam Schwartz	18.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/145936/189127
Thukydide	Den peloponnesiske krig, bog 2	Adam Schwartz	20.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/145957/189153
Thukydide	Den peloponnesiske krig, bog 4	Adam Schwartz	16.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/145900/189094

Thukydide	Den peloponnesiske krig, bog 5	Adam Schwartz	21.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/145973/189177
Thukydide	Den peloponnesiske krig, bog 6	Adam Schwartz	23.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146001/189223
Tycho Brahe, Johannes Pratensis	Indledende brevveksling om den nye stjerne	Peter Zeeberg	11.3	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/145818/189012
Velleius Paterculus	2.9-28 (Marius og Sulla)	Thomas Eske Rasmussen, Sebastian Persson	7.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146380/189594
Vitruv	De Architectura 5.1-4, 5.10	Karen Dreyer Jørgensen	1.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146332/189548
Xenophon	Hieron	Ivar Gjørup	1.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146326/189542
Xenophon	Anabasis III	Adam Schwarz, David Bloch	1.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146319/189535
Xenophon	Anabasis IV	Adam Schwarz, David Bloch	1.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146320/189536
Xenophon	Anabasis V	Adam Schwarz, David Bloch	1.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146321/189537
Xenophon	Anabasis VI	Adam Schwarz, David Bloch	1.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146322/189538
Xenophon	Anabasis VII	Adam Schwarz, David Bloch	1.1	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146323/189539
Xenophon	Om Ridekunsten	Rasmus Gottschalk Rasmussen	4.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146355/189570
Zacharias Lund	Udvalgte digte	Ole Meyer	23.2	https://tidsskrift.dk/aigis/article/view/146015/189235